Súd:	Okresný súd Levice
Spisová značka:	6C/70/2016
Identifikačné číslo súdneho spisu:	3616200346
Dátum vydania rozhodnutia:	23. 09. 2019
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ:	JUDr. Martina Petríková
ECLI:	ECLI:SK:OSLV:2019:3616200346.12

ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Levice, pred sudkyňou JUDr. Martinou Petríkovou v spore žalobcu: K. v konaní právne zastúpený advokátom JUDr. Matejom Valjentom, so sídlom Jesenského 232, Partizánske, proti žalovanému: O. o ochranu osobnosti a poskytnutie náhrady nemajetkovej ujmy, takto

r o z h o d o l :

I. Súd konanie v časti zaplatenia nemajetkovej ujmy vo výške 8 000 € z a s t a v u j e.

II. Žalovaný je p o v i n n ý verejne sa ospravedlniť žalobcovi za nepravdivé tvrdenia uvedené v príspevku uverejnenom na internetovej stránke: https://financieonline.sk/uverove-podvodv-a-podvodnici/ dňa 9. decembra 2015 o 12:52 hod. za neoprávnený zásah do jeho práva na ochranu osobnosti a to zverejnením ospravedlnenia na internetovej stránke https://financieonline.sk/uverove-podvodv-a-podvodnici/ a to s nasledovným obsahom:

„V príspevku publikovanom dňa 09. decembra 2015 o 12:52 hod. na internetovej stránke: https://financieonline.sk/uverove-podvodv-a-podvodnici/ som uviedol nepravdivé informácie, obsah článku sa nezakladá na pravde, z dôvodu uvedených nepravdivých informácii v uvedenom článku sa ospravedlňujem pánovi K. za neoprávnený zásah do jeho občianskej cti a ľudskej dôstojnosti.“

Pričom obsah ospravedlnenia je žalovaný p o v i n n ý uverejniť na internetovej stránke https://financieonline.sk/uverove-podvodv-a-podvodnici/ a to najneskôr do 7 dní odo dňa nadobudnutia právoplatnosti tohto rozhodnutia.

III. Žalovaný je p o v i n n ý odstrániť svoj príspevok z internetovej stránky: https://financieonline.sk/uverove-podvodv-a-podvodnici/, ktorý publikoval dňa 9. decembra 2015 o 12:52 hod. a to najneskôr do 7 dní odo dňa nadobudnutia právoplatnosti tohto rozhodnutia.

IV. Žalovaný je p o v i n n ý zaplatiť žalobcovi sumu 2 000 EUR titulom nemajetkovej ujmy, a to do 3 dní od právoplatnosti tohto rozhodnutia.

V. Súd žalovanému nárok na náhradu trov konania v jeho zastavujúcej časti n e p r i z n á v a.

VI. Žalobca m á voči žalovanému nárok na náhradu trov konania v rozsahu 100 % v častiach, v ktorých súd žalobe vyhovel.

o d ô v o d n e n i e :

1. Žalobca v žalobe doručenej súdu dňa 28.1.2016 žiadal prostredníctvom právneho zástupcu súd, aby žalovanému uložil povinnosť verejne sa ospravedlniť za nepravdivé tvrdenia uvedené v článku na http://podvodnici.info/tag/komzik/ dňa 9.12.2015 za neoprávnený zásah do jeho práva na ochranu osobnosti

zverejnením ospravedlnenia. Zároveň navrhol žalovaného zaviazať na úhradu sumy 10000 € titulom nemajetkovej ujmy.

2. Dňa 30.9.2016 žalobca vzal podanú žalobu v časti náhrady nemajetkovej ujmy v sume 8000 € späť bez uvedenia dôvodu.

3. Žalovanému bola žaloba doručená v súlade s § 116 CSP.

4. Súd vec prejednal na nariadených pojednávaniach bez prítomnosti žalovaného, ktorý mal doručenie predvolania vykázané podľa § 111 ods. 3 CSP, nakoľko ani vykonanými šetreniami a lustráciami sa jeho faktickú adresu nepodarilo zistiť. Po vykonanom dokazovaní súd zistil nasledovný skutkový stav:

5. Dňa 9.12.2015 žalovaný zverejnil na internetovej stránke http://podvodnici.info/tag/komzik/ článok v nasledovnom znení:

„K. ROVEXreality
Pozor na obchody s pánom F.. Uvediem príklad: klient potrebuje predať nehnuteľnosť ešte pred dražbou, vy sa obrátite na človeka menom F., aby vám vašu nehnuteľnosť vykúpil, čo aj celú dobu sľubuje. Čas sa kráti, keďže veriteľ je neúprosný. Pán F. ani po 4 týždňoch nevedel jasne povedať, či Vám poskytne alebo neposkytne pomoc. U veriteľa zo seba spravíte blbca, nakoľko pán Komžík vás požiada o aktuálne vyčíslenie dlhu a to niekoľkokrát. Celý mesiac drží klienta v neistote a odbíja Vás s tým, že sa ešte nerozhodol a je to 50:50. Klientovi vznikajú len náklady na cestovnom, keďže pán F. vás donúti, aby ste na Vašom dome rozbili omietku, len preto, aby pán vysloboditeľ videl na vlastné oči, že sa jedná o stavbu z pálených tehál. Napriek tomu to pánovi F. nestačí.
6C/70/2016

Je evidentné, že pán F. naťahuje čas a vlastne tlačí klienta do kúta, t.j. do dražby, kde by si danú nehnuteľnosť kúpil za výhodnú cenu.
Pán Komžík vystupuje aj pod realitkou ROVEXreality
Tel.: 0905 928 2XX
Email: vykuprealit@gmail.com
RUKY PREČ!!!
Autor: František

6. Napriek výzve žalobcu žalovaný článok z internetovej stránky neodstránil a k výzve žalobcu zverejnil nasledovné:
„Hanba pán F., trafená hus zagágala. Nebodaj som zverejnil pravdu? A skrývať sa za právnika? Trochu zbabelé pán F.. A vymáhať si 10000 €a k tomu 2x? a za čo? Za pravdu? To mne ste vy spôsobili umu. Náklady na cestu a to 2x a to som musel aj omietku rozbíjať. Aj vy pán Valent sa môžete hanbiť za takéto obhajovanie nejakého podvodníka. Ale veď vieme, v akej sme bezprávnej krajine a zlodeji sú tu chránení. Keby pán Komžík jednal seriózne by k takýmto pravdivým komentárom nedošlo. Pokiaľ viem ešte stále je demokracia a ja mám právo zverejniť vlastný názor. Ospravedlnenie očakávam ja , v opačnom prípade si ujmu budem domáhať ja od vás. Pre správnosť zverejňujem aj výzvu od JUDr. Valenta aby všetci vedeli akým spôsobom jedná pán Komžík a ako sa chce na každom obohatiť. HANBA VÁM!!!“

7. Súd vypočul žalobcu, ktorý vypovedal, že na začiatku ho neoslovil žalovaný osobne, ale telefonovala o jedna pani, ktorej meno si už nepamätal, s tým, že vykupujú nehnuteľnosti a jej známi by mali záujem predať rodinný dom v Želiezovciach, nakoľko majú nejakú pohľadávku voči veriteľovi a ak ju nezaplatia, hrozí im dražba, preto sa snažia nehnuteľnosť predať. Žalobca sa jej opýtal na výšku pohľadávky v nebankovej spoločnosti, ktorú však uviesť nevedela, povedala, že to zistí a ozve sa. Pýtajú sa na výšku pohľadávky z dôvodu, že sa stáva, že pohľadávka je vyššia ako cena nehnuteľnosti a preto sa danú nehnuteľnosť neoplatí kúpiť. O niekoľko dní sa pani ozvala, uviedla že výška pohľadávky je okolo 12 000 € a za dom by chceli sumu 15-18 000 €. Mala poslať aj mail s fotkami. Žalobca si už nepamätal, či ho posielala ona alebo žalovaný, tiež či kontrolovali list vlastníctva. Dohodli sa však na obhliadke nehnuteľnosti, pretože vždy ju potrebujú fyzicky vidieť. Do Želiezoviec žalobca prišiel aj so synom, ktorý je v jeho firme konateľom. Čakal ich žalovaný, jeho mama a pani, ktorá telefonovala. Išlo o starý rodinný dom, v ktorom v zadné miestnosti aj kúpeľňa boli miestami plesnivé. Žalobca sa pýtal z čoho je dom

postavený, uviedli že z nepálenej tehly, z čoho ostal zaskočený, pretože domy z tohto materiálu sa predávajú veľmi ťažko. Nakoľko to však nebolo zjavné, povedal im, aby si skúsili na mieste, kde majú odlúpnutú omietku, stenu trochu oškrabať, aby zistili, z čoho je. Žalovaný uviedol, že žalobcovi zavolá a že aj vycestuje do Levíc nakoľko vraj bývajú v Bratislave. Neskôr žalobcovi písal aj poslal fotku, že oškrabal omietku niekde pod oknom a zistil, že ide o pálenú tehlu. Dohodli sa, že mu žalobca zavolá, aké je jeho rozhodnutie. Medzitým sa žalobca informoval v realitných kanceláriách v okolí Levíc, ako sa predávajú nehnuteľnosti v Želiezovciach, pričom zistil, že dosť ťažko, nakoľko Želiezovce obýva dosť veľa rómskych obyvateľov. Žalovanému preto zavolal, že ho to mrzí, ale nehnuteľnosť nekúpi. Poradil mu ešte, ako ju predať čo najlepšie. To bolo celá ich komunikácia a viac sa žalobca o túto vec nezaujímal. Celé to trvalo asi dva týždne. Žalobca tvrdil, že nie je pravda, čo žalovaný uvádzal v predmetnom článku. To, že sa takýto článok na internete objavil, sa žalobca dozvedel od maklérov z Holíča, ktorí od klientov zistili, že keď si

dajú meno žalobcu do Google, hneď prvý odkaz je na stránke podvodnici.info a z tohto dôvodu potom spolupracovať nechcú. Až vtedy sa žalobca dozvedel, čo mu takýto článok môže spôsobiť, snažil sa preto skontaktovať so správcom siete, aby článok odstránil, čo sa mu nepodarilo. Nevie, čo žalovaného viedlo k uverejneniu takejto informácie, nevie či danú nehnuteľnosť predali, či ju niekto prípadne vydražil. Žalovanému nič nesľuboval, ani mu nijako neublížil, jednoducho si dom prezrel a rozhodol sa tak, ako sa rozhodol. Uverejnený článok zásadne ovplyvňuje žalobcove podnikanie, spočiatku si neuvedomoval ako. Jednoducho keď si článok klienti prečítajú, ani ho neoslovia. Konkrétne v Leviciach mal kupovať jednoizbový byt a keď sa s pánom znovu stretol, povedal mu, že si o ňom prečítal tento článok a rozhodol sa, že spolupracovať nechce. Podobné skúsenosti uviedli makléri z Holíča, i v Prievidzi. Napokon s týmto mali problém v banke pri žiadosti o úver, kde sa žalobca stretol v Nitre s riaditeľkou pobočky UniCredit Bank, ktorá najprv hovorila, že má vynikajúci rating a s úverom nebude žiadny problém, na ďalšom stretnutí sa pýtala, čo má znamenať tento článok na internete. Žalobca jej uviedol, že článok je nepravdivý a skreslený, na čo požadovala, aby jej doložil potvrdenie o podaní žaloby ako aj termín pojednávania. Doposiaľ úver schválený nemám. Úver žiadal ako spoločnosť Rovex reality s.r.o. Link na stránku podvodníci. info internet vyhodí či už na meno žalobcu alebo názov spoločnosti Rovex reality.

8. Súd vypočul svedka H., syna žalobcu a zároveň konateľa jeho spoločnosti, ktorý vypovedal v súlade so žalobcom. Doplnil, že v období zverejnenia predmetného článku, od nich odišlo niekoľko maklérov a pravdepodobne dôvodom odchodu bol aj článok.

9. Svedkovia H. a H., so žalobcom neboli v žiadnom pracovnom vzťahu. Svedok L. chcel prostredníctvom žalobcu predať svoju nehnuteľnosť. Keď ho známy na tento článok upozornil, bál sa so žalobcom spolupracovať a nehnuteľnosť predal cez iného. Napriek tomu na žalobcu žiadne negatívne informácie nikdy nemal a nepočul o ňom nikdy nič zlé. Svedok H. ako vlastník viacerých nehnuteľností vedel, že žalobcova realitná kancelária je známa. Po uverejnení predmetného článku by však so žalobcom nespolupracoval. Napriek tomu so žalobcom nikdy žiadnu negatívnu skúsenosť nemal a nikdy nič podobné o ňom nepočul. Svedok pozná veľa ľudí, ktorí so žalobcom spolupracujú a nikdy s nm negatívnu nemali.

10. Z výpovede svedka O. ktorý pracuje ako oblastný riaditeľ a školiteľ v realitnej spoločnosti žalobcu, súd zistil, že asi od začiatku roku 2016 sa začalo medzi maklérmi šuškať, resp. mali informácie od klientov, ktorí akosi upúšťali od spolupráce so spoločnosťou žalobcu. Zaoberá sa sprostredkovaným predajom aj výkupom nehnuteľností a nie raz sa začalo stávať, že klienti odchádzali, hovorili o neserióznej firme, ale konkrétne veci si nechávali pre seba, aj keď sa ich na to pýtali. Výrazne klesol obrat. Keď zistili, aké informácie sú uverejnené ohľadne majiteľa, postupne začali odchádzať aj makléri, ktorí sú platení práve z obratu, dokonca pobočka v Holíči zanikla úplne. Renomé firmy išlo dole veľmi rýchlo, aj keď si ho už postupne stabilizuú. Akási opatrnosť však u ľudí naďalej pretrváva. I keď sa zverejnené informácie týkali konkrétne majiteľa, má to dopad na všetkých maklérov a osobne to pociťuje aj svedok. Pred tým ako prišiel do spoločnosti žalobcu, robil

som v pre realitné kancelárie s celoštátnou pôsobnosťou, či už Maxa reality alebo Haló reality, vo všetkých bol oblastným riaditeľom a stál pri ich vzniku. Už vtedy spolupracoval aj
so žalobcom, ktorý sa zaoberal len výkupom nehnuteľností. Keď sa však rozhodol na zriadení klasickej realitky, svedok išiel s ním do toho a je v jeho spoločnosti od začiatku. Ostal v nej aj napriek týmto horším časom, pretože mu stále verí. Osobne okrem predmetnej webovej stránky žiadne negatíva na jeho osobu nepočul, vždy bol považovaný za seriózneho človeka, dokonca aj iné realitné kancelárie sa bili o spoluprácu s ním a chceli predávať ich nehnuteľnosti. Následne aj z ich strany nastal akýsi útlm a dávajú si väčší pozor.

11. Uznesením zo dňa 14.8.2019 súd pripustil zmenu petitu žaloby v súlade s návrhom žalobcu zo dňa 28.5.2019, pretože internetová stránka podvodnici.info, na ktorej bol zverejnený predmetný článok už neexistuje a nie je známy dôvod jej zániku, avšak identický článok je publikovaný na stránke http://financieonline.sk/uverove-podvody-a-podvodnici/

12. Podľa § 11 Občianskeho zákonníka (OZ), fyzická osoba má právo na ochranu svojej osobnosti, najmä života a zdravia, občianskej cti a ľudskej dôstojnosti, ako aj súkromia, svojho mena a prejavov osobnej povahy.

13. Podľa § 13 ods. 1 OZ, fyzická osoba má právo sa najmä domáhať, aby sa upustilo od neoprávnených zásahov do práva na ochranu jej osobnosti, aby sa odstránili následky týchto zásahov a aby jej bolo dané primerané zadosťučinenie.

14. Podľa § 13 ods. 2 OZ, pokiaľ by sa nezdalo postačujúce zadosťučinenie podľa odseku 1 najmä preto, že bola v značnej miere znížená dôstojnosť fyzickej osoby alebo jej vážnosť v spoločnosti, má fyzická osoba tiež právo na náhradu nemajetkovej ujmy v peniazoch.

15. Podľa § 13 ods. 3 OZ výšku náhrady podľa odseku 2 určí súd s prihliadnutím na závažnosť vzniknutej ujmy a na okolnosti, za ktorých k porušeniu práva došlo.

16. Podľa § 144 Civilného sporového poriadku (CSP) žalobca môže vziať žalobu späť.

17. Podľa § 145 ods. 2 CSP, ak je žaloba vzatá späť sčasti, súd konanie v tejto časti zastaví. O čiastočnom späťvzatí žaloby rozhodne súd v rozhodnutí vo veci samej.

18. Podľa § 256 ods. 1 CSP, ak strana procesne zavinila zastavenie konania, súd prizná náhradu trov konania protistrane.

19. Predmetom ochrany osobnosti je okrem iného aj česť a ľudská dôstojnosť. Táto zahŕňa okrem civilných spoločenských vzťahoch aj právo na česť v odborných kruhoch. Občianskoprávna ochrana osobnosti je založená na objektívnej zodpovednosti, tzn. že na vznik zodpovednosti nie je potrebné zavinenie toho, kto neoprávnený zásah vykonal, ale zodpovedná je i osoba, ktorá poskytla médiám informáciu, ktorú následne médiá zverejnili. Právo na ochranu osobnosti je absolútnym právom fyzickej osoby, ktoré pôsobí proti všetkým. Jeho obsahom je zákaz akéhokoľvek zásahu, ktorý by bol spôsobilý vyvolať ohrozenie alebo porušenie práv uvedených príkladmo v § 11 OZ.

6C/70/2016

20. Z vykonaného dokazovania mal súd preukázané, že žalobca je podnikateľom v oblasti realitného trhu. So žalovaným bol v kontakte a vykonal s ním aj obhliadku nehnuteľnosti, ale nakoniec sa rozhodol so žalovaným nespolupracovať. Tvrdenia žalovaného uverejnené v predmetnom článku však nijak preukázané neboli. Naopak, bolo nepochybne preukázané, že žalovaný zverejnením článku najprv na internetovej stránke podvodnici.info a po jej zrušení na stránke financieonline.sk vážnym a zásadným spôsobom zasiahol do osobnosti žalobcu, ktorý úspešne a dlhodobo podniká v oblasti realitného trhu. Zverejnením sporného článku žalobca prišiel o klientov, ktorí s ním už spolupracovali, o klientov potenciálnych, ako ich o vlastných maklérov, čo sa v neposlednom rade prejavilo i na znížení obratu jeho

spoločností. Výpoveďami svedkov bolo tiež preukázané, že okrem sporného článku nikto na žalobcu žiadne negatívne ohlasy ani skúsenosti nemal a o žiadnych negatívach od iných ľudí nepočuli. Naopak potvrdili dobré meno a serióznosť jeho a jeho firiem. Vzhľadom na uvedené súd podanej žalobe vyhovel a za primeranú považoval i výšku nemajetkovej ujmy.
21. Na základe čiastočného späťvzatia žaloby súd konanie v časti o zaplatenie sumy 8000 € konanie zastavil.

21. Podľa § 232 ods. 3 CSP lehota na plnenie je tri dni a plynie od právoplatnosti rozsudku. Súd môže v odôvodnených prípadoch určiť dlhšiu lehotu.

22. Podľa § 255 ods. 1 CSP, súd prizná strane náhradu trov konania podľa pomeru jej úspechu vo veci.

23. Podľa § 262 ods. 1 CSP o nároku na náhradu trov konania rozhodne aj bez návrhu súd v rozhodnutí, ktorým sa konanie končí.

24. Podľa § 262 ods. 2 CSP o výške náhrady trov konania rozhodne súd prvej inštancie po právoplatnosti rozhodnutia, ktorým sa konanie končí, samostatným uznesením, ktoré vydá súdny úradník.

25. Nakoľko mal žalobca vo veci úspech, vo výrokoch, ktorými žalobe vyhovel, súd mu priznal nárok na náhradu trov konania v týchto častiach v plnom rozsahu. V časti zastavenia konania by mal úspech žalovaný, pretože k späťvzatiu došlo bez uvedenia dôvodu, čím žalobca procesne zavinil zastavenie konania, avšak nakoľko žalovanému žiadne trovy nevznikli, súd mu nárok na ich náhradu nepriznal.

Poučenie:

Proti rozsudku možno podať odvolanie do 15 dní odo dňa jeho doručenia na Okresnom súde Levice, v dvoch písomných vyhotoveniach.

Odvolanie len proti odôvodneniu nie je prípustné.

V odvolaní má byť uvedené, ktorému súdu je určené, kto ho podáva, ktorej veci sa týka, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, z akých dôvodov sa rozhodnutie

považuje za nesprávne (odvolacie dôvody) a čoho sa odvolateľ domáha (odvolací návrh), musí byť podpísané a datované.

Odvolanie možno odôvodniť len tým, že
a) neboli splnené procesné podmienky,
b) súd nesprávnym procesným postupom znemožnil strane, aby uskutočňovala jej patriace procesné práva v takej miere, že došlo k porušeniu práva na spravodlivý proces,
c) rozhodoval vylúčený sudca alebo nesprávne obsadený súd,
d) konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci,
e) súd prvej inštancie nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností,
f) súd prvej inštancie dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam,
g) zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú prípustné ďalšie prostriedky procesnej obrany alebo ďalšie prostriedky procesného útoku, ktoré neboli uplatnené, alebo
h) rozhodnutie súdu prvej inštancie vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci.

Odvolacie dôvody a dôkazy na ich preukázanie možno meniť a dopĺňať len do uplynutia lehoty na podanie odvolania.
Rozsah, v akom sa rozhodnutie napáda, môže odvolateľ rozšíriť len do uplynutia lehoty na odvolanie.